



**Генеральная Ассамблея**  
**Совет Безопасности**

Distr.: General  
5 September 2013  
Russian  
Original: English

**Генеральная Ассамблея**  
**Шестьдесят седьмая сессия**  
Пункты 34, 39, 67, 69 и 83 повестки дня

**Совет Безопасности**  
**Шестьдесят восьмой год**

**Затянувшиеся конфликты на пространстве  
ГУАМ и их последствия для международного  
мира, безопасности и развития**

**Положение на оккупированных  
территориях Азербайджана**

**Ликвидация расизма, расовой дискриминации,  
ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

**Поощрение и защита прав человека**

**Верховенство права на национальном  
и международном уровнях**

**Письмо Постоянного представителя Армении при  
Организации Объединенных Наций от 30 августа 2013 года  
на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить заявление министерства иностранных дел Нагорно-Карабахской Республики в связи с письмом от 12 августа 2013 года (A/67/952-S/2013/478) о практике распространения пропагандистских писем азербайджанской стороной (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 34, 39, 67, 69 и 83 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Гарен Назарян  
Посол  
Постоянный представитель



## **Приложение к письму Постоянного представителя Армении при Организации Объединенных Наций от 30 августа 2013 года на имя Генерального секретаря**

### **Заявление министерства иностранных дел Нагорно-Карабахской Республики**

Азербайджан, попытки которого прервать процесс переговоров о мирном урегулировании конфликта между Азербайджаном и Нагорно-Карабахской Республикой становятся более очевидными, прибегает к новым пропагандистским трюкам.

Письмо министра иностранных дел Азербайджана от 19 июля 2013 года на имя Генерального секретаря (A/67/952-S/2013/478, приложение) является ярким примером такой политики Азербайджана.

На этот раз Азербайджан пытается использовать для своих политических целей кризис в Сирии, который в настоящее время находится под пристальным вниманием международного сообщества, в частности судьбу сирийских армян, которые наряду с другими сирийскими беженцами вынуждены искать убежища в разных частях мира.

Одержимый манией искажения сути конфликта и введения в заблуждение международного сообщества, министр иностранных дел Азербайджана не стесняется использовать очевидную ложь и дезинформацию. В частности, следует отметить, что ни один человек, упомянутый в так называемом списке «переселенных лиц», представленном вместе с письмом в адрес Секретариата Организации Объединенных Наций, никогда не находился и не находится на территории Нагорно-Карабахской Республики.

Азербайджан вновь искажает и избирательно интерпретирует факты, касающиеся деятельности сопредседателей Минской группы ОБСЕ, заявляя о том, что две миссии по оценке на местах сопредседателей Минской группы ОБСЕ, направленные в Нагорный Карабах, якобы зафиксировали «многочисленные нарушения норм и принципов международного гуманитарного права».

Хорошо известно, что эти миссии, которые проводились с согласия и при поддержке властей Нагорно-Карабахской Республики, в своих докладах опровергли заявления Азербайджана об осуществлении программ переселения. Вместе с тем уместно напомнить о том, что Азербайджан отказал миссии по оценке на местах сопредседателей Минской группы ОБСЕ и по-прежнему не предоставляет ей доступа в оккупированные территории Нагорного Карабаха, где в организованном порядке в районах, в которых ранее проживали армяне, осуществляются крупномасштабные проекты переселения азербайджанцев.

Особую обеспокоенность вызывает то, что министр иностранных дел страны, имеющей статус непостоянного члена Совета Безопасности, использует в этом письме прямые угрозы.

Министерство иностранных дел Нагорно-Карабахской Республики призывает государства — члены Организации Объединенных Наций принять меры в целях предотвращения попыток Азербайджана использовать высокую трибуну Организации Объединенных Наций для пропагандистских махинаций и

поддержать посреднические усилия сопредседателей Минской группы ОБСЕ, направленные на поиск всеобъемлющего и долгосрочного варианта урегулирования конфликта между Нагорно-Карабахской Республикой и Азербайджаном.

Степанакерт, 30 августа 2013 года

---